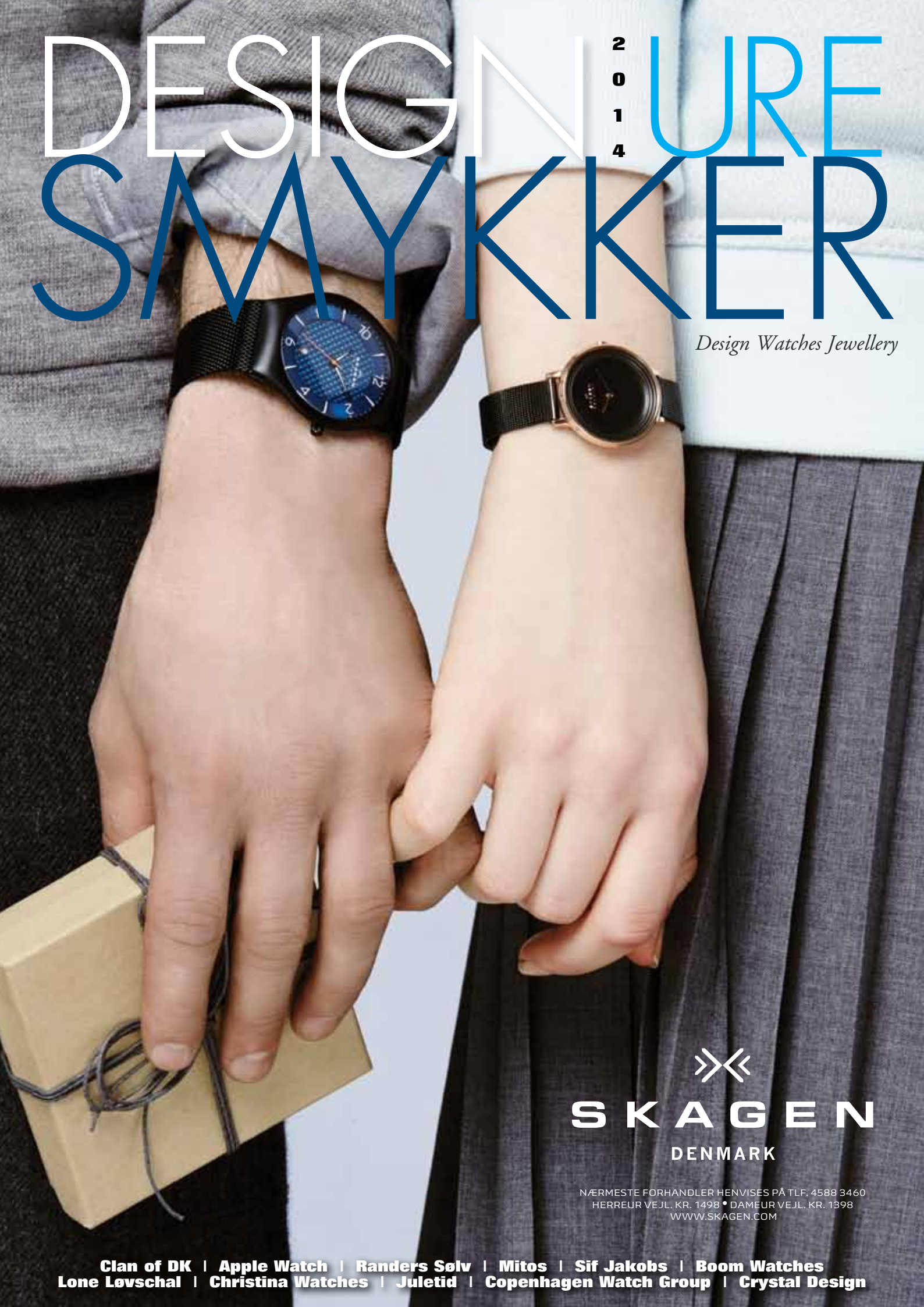


DESIGN NATURE SMYKKER

2
0
1
4

Design Watches Jewellery



SKAGEN

DENMARK

NÆRMESTE FORHANDLER HENVISES PÅ TLF. 4588 3460
HERREUR VEJL. KR. 1498 • DAMEUR VEJL. KR. 1398
WWW.SKAGEN.COM

**Clan of DK | Apple Watch | Randers Sølv | Mitos | Sif Jakobs | Boom Watches
Lone Løvschal | Christina Watches | Juletid | Copenhagen Watch Group | Crystal Design**

© 2014 Timex Group USA, Inc. TMEX and INCISED are trademarks of Timex Group USA, Inc. All rights reserved.

you know
the difference
between
a lunch date
and a date date.

TRUE
SINCE
1854

TIMEX

Priser fra kr. 495.-

Leisure, Sport og Retro
160 års historie...

**WEAR
IT
WELL™**



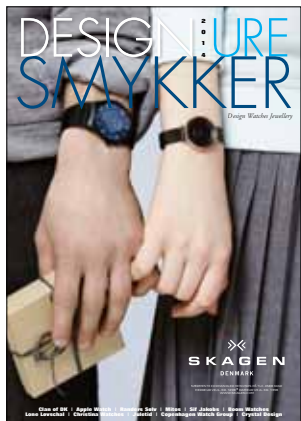
EMOZIONI

HOT DIAMONDS



MERE INFORMATION OM **HOT DIAMONDS/EMOZIONI** OG **TIMEX**
HOUSE OF EXCELLENCE P/S

EXCELLENCE@HWEXCELLENCE.DK - T. 7023 4040 - HWEXCELLENCE.DK



FORSIDEN
Skagen
Herre- og dameur

ÅRET RUNDT

Forleden eftermiddag sad Laila i mit køkken og bladrede majnummeret af Design Ure Smykker igennem for at se billedet af sig selv i artiklen om bryllupssmykker. Men det var ikke så meget dét billede, der fik hendes opmærksomhed, som det var alle billederne af smykker og ure. Efter en rum tid lukkede hun bladet, så op med et smil og sagde:

– Nu ved jeg, hvad jeg skal ønske mig i julegave!

Det er i al beskedenhed, hvad dette lille magasin handler om. Kig siderne igennem, fald over et flot ur eller smykke, få en lille interessant baggrundshistorie, opdag et nyt navn eller find en gaveidé til en ven eller dig selv. Og, som Laila viste mig, kan julegaverne findes hele året.

I dette nummer fortæller Sif Jakobs om sine første fem år, der har taget hendes brand fra Østerbro til Hollywood. Esther Nielsens firma Crystal Design fylder 25 år, og rejsen, der startede som ung i Himalayas bjerge, har ført hende til i dag at være »guldsmør« for talrige designere og guldsmede. Miryam Stenderup fra Mitos Jewellery har kombineret sine to store passioner – heste og smykker – i sin nye Horse Collection. Et nyt dansk firma, Clan of DK, er startet af svigerinderne Charlotte og Lotta Ørum-Hansen. De lægger ud med en overbevisende kollektion med et klart dna og en hyldest til hver vores originale skævheder. I en ny serie smykker har Lone Løvschal vendt normerne på hovedet og gjort grabberne – der normalt lever et upåagtet liv som de små fingre af guld eller sølv, der holder ædelstenene på plads – til hovedhistorien. Og ja, så er der faktisk en masse sider med idéer til julegaver. Men de kan jo også bruges til et bryllup i maj...

Butikkernes indkøb til foråret sker blandt andet på branchemessen i Vejle i marts måned. Og her er salget af stande allerede godt igang!

Rigtig god fornøjelse og godt efterår!

H. Westerlund

DESIGN URE SMYKKER 7 2014 | 9. ÅRGANG

Udgiver: Design Ure Smykker, 2680 Solrød Strand
redaktion@designuresmykker.dk, Telefon 20636001



Redaktion Henrik Westerlund (ansv.), hw@designuresmykker.dk og Christian Schmidt, redaktion@designuresmykker.dk. **Annoncesalg** Henrik Westerlund, telefon 20636001, annonce@designuresmykker.dk. **AD** Christian Schmidt. **Tryk** Prinforce. **Foto** Respektive firmaer eller som anført. ISSN: 1901-1415.

Formål Design Ure Smykker har som mål at informere og inspirere om design, ure og smykker. Vi bringer nyt om produkter, designere, trends og events. **Vilkår** Design Ure Smykker modtager gerne presseomtaler, manuskripter og fotografier på redaktion@designuresmykker.dk, vi forbeholder os dog ret til at redigere og beskære materialet. Vi deler ikke nødvendigvis holdninger, citeret i bladet, ligesom vi heller ikke kan påtage os ansvar for rigtigheden af refererede udsagn. Priser nævnt i bladet er vejledende, og vi tager forbehold for eventuelle fejl. Artikler, billeder og annoncer må ikke eftertrykkes uden skriftlig tilladelse fra Design Ure Smykker.

C
CHRISTINA®
JEWELRY & WATCHES

Nightlife



Håndlavede ringe & charms med ægte ædelsten

Priser fra 199,-

C
KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk

Der er noget for enhver
inkarneret hestepige i
Mitos' nye Horse Collection
hvor hest og udstyr er
udnyttet med stor fantasi.



PETIT BAND RING
Forgylt sølv med hvide zirkoner
Pris 550,-

Mitos Jewellery

HORSE POWER

– **Heste er en af mine** absolut største passioner, på lige niveau som smykkedesign. Jeg elsker følelsen af frihed, når jeg rider, den tætte kontakt med naturen samt hestens stærke energi, som jeg har stor beundring og respekt for, fortæller Miryam Stenderup, designer og indehaver af Mitos Jewellery.

– Jeg har i de sidste 16 år reddet på Mattssons Rideklub lige ved siden af Dyrehaven og med udsigt over Øresund. Det helt perfekte sted for mig at lade op. Mitos Horse Collection, er en hyldest til disse smukke, intelligente og adelige dyr, der for mig, symboliserer personligt drive og dyb passion.

STIRRUP
Stigbøjlevedhæng i forgylt
sølv med zirkoner på 50 cm
kæde
Pris 750,-



MITOS HORSE COLLECTION

Kollektionen omfatter armbånd, ringe, halskæder og øreringe, designet i 925 sølv med oxyderede eller smukt forgylt overflader med og uden funkende zirkoner. ■

www.mitos.dk



PETIT BIT RING
Sølv, forgylt eller oxyderet
Pris 550,-



HORSE HOOF
Ring i sølv eller forgylt
Pris 750,-



PETIT HORSESHOE
Ørestikker i forgylt 925 sølv
Pris 550,-



GOLDEN RIDER
Armbånd i sølv eller forgylt
Pris 1.100,-

Foto Iben Bolling Kaufmann

KENNETH COLE NEW YORK

Kr. 1300,-



Kr. 1500,-

NOWA TIME

www.nowatime.dk

RÅ SMYKKER TIL RÅ MÆND

24 kt. guldbarrer på ægte
faldskærmsline.

ART
Official Store
Denmark

Fra kr.
1.700,-
Hele smykket incl. 1 g. guldbarre.

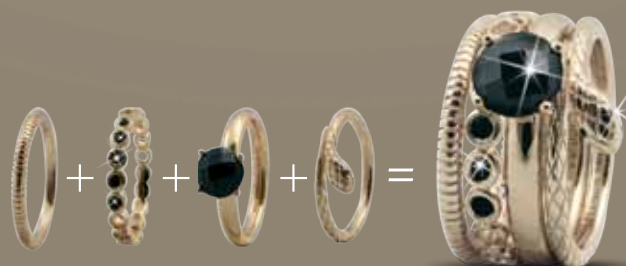
Presented by Jan Jørgensen

www.investeringsguld.dk.



CHRISTINA[®]
JEWELRY & WATCHES

Wildlife



Håndlavede ringe & charms med ægte ædelsten

Priser fra 199,-

KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk

Rosendahl Timepieces / Copenhagen Watch Group

DESIGNPERLER I EGET FIRMA

Nystiftede Copenhagen Watch Group overtager Arne Jacobsen og Picto armbåndsure fra Rosendahl Timepieces.



Arne Jacobsen
Bankers fra 2.795,-
og fire varianter
af Picto til 1.095,-

Rosendahl Design Group er kendt for sit smukke og funktionelle design til køkken, bord og boligindretning. Under brandet Rosendahl Timepieces har virksomheden med stor succes blandt andet revitaliseret Arne Jacobsens verdensberømte væg- og bordure og gjort dem til eftertragtede designstatements i den moderne bolig, ligesom man genoptog det karakteristiske firserur Picto med den roterende urskive designet af Steen Georg Christensen og Erling Andersen. Begge urnavne er blevet overført til armbåndsurenes univers således med appel til modebranchen.

Men nu er tiden kommet til at gå nye veje for netop armbåndsurene, forlyder det fra Rosendahl. Med virkning fra 1. oktober 2014 blev disse aktiviteter overdraget til det nystiftede selskab Copenhagen Watch Group, mens Rosendahl Design Group fortsat varetager salg og produktion af Arne Jacobsens væg- og bordure samt Picto væguret.

Copenhagen Watch Group

For Rosendahl Design Group hersker der ingen tvivl om armbåndsurenes store potentiale som designergadgets og mode accessories. Det er for bedst muligt at kunne forløse dette potentiale optimalt, at armbåndsurene fremover varetages af et selvstændigt firma, Copenhagen Watch Group.

I spidsen herfor står Peter Henriksen, som med international erfaring i urbranchen vil drive arbejdet med Arne Jacobsen og Picto armbåndsurene videre uafhængigt af Rosendahl Design Group.

Som led i overdragelsen vil de øvrige armbåndsurkollektioner udgå af sortimentet. ■

www.rosendahl.dk

AJ Station bordur i Racing Green, pris 795,-
AJ Station vægur i Ø 48 cm, pris 4.995,-
AJ Station armbåndsur på lys læderrem fra 2.795,-

RACERGRØN

Farven grøn i er den grad oppe i tiden. Ikke mindst hos Rosendahl Timepieces, der til efteråret har hentet inspiration fra racerbanen, hvor britiske racerkørere gjorde den petroleumsgrønne nuance populær under navnet *British Racing Green*. Farven er nu genopstået i samspil med en anden klassiker, nemlig Arne Jacobsens buttede bordur, Station, der er et fint og funktionelt designindslag såvel på skrive- som natbordet.

Crystal Design

Ring alle hverdage mellem 10.00 og 16.00!
Åbent i København hveranden mandag!



Stort udvalg af facet- & cabochonslebne fattesten.
Stenkæder & ancorede dråber i par.
Diamanter, champagne/cognac - sorte - grå
faceterede & rosenslib samt rå.
Specialslib udføres.



www.crystaldesign.dk - info@crystaldesign.dk

Åbent Gothersgade 12 - 1123 Kbh. K - hveranden mandag 10.00 - 16.00
Ring 27110804 / 75780805 og få et udvalg tilsendt.

JL JACQUES LEMANS

Kr. 1795,-



Kr. 1295,-

NOWA TIME

www.nowatime.dk

CHRISTINA® JEWELRY & WATCHES

Nature



Håndlavede ringe & charms med ægte ædelsten

Priser fra 199,-

KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk

Crystal Design

25 ÅR MED STEN

Esther Nielsen og Crystal Design er kendt af de fleste i branchen. I nu 25 år har hun leveret ædelsten, slib og gode råd til designere og guldsmede fra hele Skandinavien.

8

DESIGN
UR
E
SMYKKER

Crystal Designs hyggelige kontor i Gothersgade i København, hvor utallige guldsmede og designere har fundet inspiration, de rette sten og farver og nydt godt af Esther Nielsens mangeårige erfaring og gode råd.

- Pudderfarvet, henad laks, med toner af lyserød og strejf af violet...
- Grøn petrolum med lidt sløret oliven...
- Noget run-rosa-blåligt...

Sådan kan designernes bestillinger lyde, og så gælder det for Esther om at oversætte beskrivelsen til andalusit, tanzanit, turmalin eller noget helt fjerde.



Det startede i 1989 med rejser til Østen, hvor Esther i Himalayas bjerge fik lokale fårehyrder til at finde specielle sten til sig, som hun derefter lavede til guld- og sølvsmykker. I månedsvis ad gangen var hun i Indien for at overvåge produktionen, og disse første års mange erfaringer er noget hun stadig har glæde af i dag og noget hun rundhåndet giver videre til sine kunder.

– Den betyder, at jeg præcis ved, hvad der kan lade sig gøre med en bestemt sten i et bestemt design og kan rådgive mine kunder om det, fortæller Esther, der tit køber ind til bestemte guldsmede, fordi hun ved, hvad de kan lide.

Esther har haft den samme samarbejdspartner i Indien i 25 år og taler selv hindi, så hun kan kommunikere direkte med den person, der laver arbejdet. Derfor kan hun få foretaget specialslib efter kundens ønsker, få boret de helt rigtige hulstørrelser og få del i håndværksfamiliernes gamle viden og hjælp finde til de helt rigtige sten, størrelser og farver.

Guldsmedens rådgiver

I 1995 gik Esther fra produktion af smykker over til hovedsageligt at handle med sten, og i 2002 åbnede hun salgskontor i København. Her hænger kæder i alle spektrets farver og nuancer, og der er bakke på bakke med enkeltsten eller små samlinger. I det hyggelige, smalle rum kan der være propfyldt med guldsmede og designere, hver med deres kop kaffe, stenbakke, skovl, lup og skydelærred. Og hver med deres unikke smag og ønsker om farver og kombinationer, som Esther hjælper med at „oversætte“ til sten.

– Målet er, at kunden skal gå ud fra guldsmeden med præcis dét, hun har ønsket sig, forklarer Esther, der på grund af sin erfaring og fordi hun fortsat selv rejser til Indien ikke har nogen fordyrende mellemlid.

– Da jeg startede var det meget klare diamanter i brillantsleb, der var in. Nu har det ændret sig til mange farvede sten, for eksempel til brune og sorte diamanter og til rå, uslebne sten, fortæller Esther, der hele tiden er på jagt efter nye typer sten.

– Hvis tendensen i tiden er til grønt, og prisen på turmalin og peridot er stigende, så finder jeg noget andet fx prehnit, vesuvian og prasiolit. ■

crystaldesign.dk



www.eucl.dk

Guldsmedeteknik



Kurstitel	Kursus nr.	Antal dage	Dato
Fatning ved forrivning	45175	3	10. - 12. nov.
Guldsmedeteknik, opbygning og montering	44928	10	17. - 28. nov.
Art Cam	40685	5	1. - 5. dec.
2015			
Diamantgraduering	45526	5	2. - 6. feb.
Stobeteknik, fremstilling af forme	45884	5	9. - 13. feb.
Smykkefremstilling, enkeltmodeller	45137	10	16. - 27. feb.
Ciselering	44929	10	2. - 13. marts
Fatning med stikkel	45169	5	16. - 20. marts
Juvelerhåndværk	42864	5	23. - 27. marts
Reparation af smykker	45625	3	23. - 25. marts
§ 26 arbejdsmiljø, sikkerhed ved lodning	44530	1	7. april
Personlig sikkerhed, epoxy og isocyanater	43996	2	8. - 9. april
Sølvsmedeteknik, optræk og planering	45207	10	13. - 24. april
Ædelmetalstøbning i sand og sepiaskal	47643	5	20. - 24. april
Fatning ved forrivning	45175	3	27. - 29. april

Deltagerbetaling kr. 122,- pr. dag (2014).

Teknikervej 2
7000 Fredericia
Tlf. 7920 1111
info@eucl.dk
www.eucl.dk



Seits

Kr. 895,-



Kr. 795,-

NOWA TIME

www.nowatime.dk

CHRISTINA®
JEWELRY & WATCHES

Love



Håndlavede ringe & charms med ægte ædelsten

Priser fra 199,-

KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk

7,0 mm bred ring.
Pris 1.550,-



7,0 mm bred ring.
Pris 1.500,-

Randers Sølv

HALVE HJERTER

I **Platons Symposium** lader Sokrates komideforfatteren Aristofanes fortælle om menneskets søgen efter deres anden halvpart, som de har brug for for at blive hele og lykkelige.

Denne tanke, kunne man sige, er smukt udmøntet i Randers Sølv's nye forlovelses- og vielsesringe med to halve hjerter. Ringene er designede af guldsmed Troels Tvenstrup, der er femte generation i et af

Danmarks ældste guldsmedefirmaer, og som alle Randers Sølv smykker er de håndlavede på eget værksted i Randers. Det er massive ringe i 925 sølv med hjerter af 14 karat guld. ■

www.randerssolv.dk



Sæt med 7,0 mm brede ringe
og oxyderede markeringer i
ringen. Pris pr stk 1.850,-

Sæt med 7,0 mm brede ringe
og oxyderede markeringer.
Pris pr stk 1.850,-

4,5 mm bred ring.
Pris 1.150,-

4,5 mm bred ring.
Pris 1.550,-



IDentity®

Leave a mark in life



Vil du også være IDentity forhandler?

tlf: 29 25 39 13

www.pepping.dk

Designer & Guldsmedeværksted v/ Kirstine Pepping

DUNLOP

Kr. 495,-



Kr. 495,-

NOWA TIME

www.nowatime.dk

CHRISTINA®

JEWELRY & WATCHES

Family



Håndlavede ringe & charms med ægte ædelsten

Priser fra 199,-

KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk



TOMMY  HILFIGER



pearls[•]
BY STENFORM

Lang halskæde i forgyldt sølv med ferskvandsperler kr. 1.499,-
Armbånd med ferskvandsperler kr. 475,-

STENFORM
THE EXCLUSIVE QUALITY COLLECTION



www.stenform.dk

Sif Jakobs Jewellery

VOKSEVÆRK

14

DESIGN
URE
SMYKKERPanzano Piazza
Ring 999,-Panzano Ciclo
Ørestikker 899,-Panzano Grande
Ring 1.299,-

PANZANO

En af nyhederne fra Sif Jakobs Jewellery er den rå og kantede Panzano serie i rhodineret 925 sølv med blankpoleret overflade og facetslebne sorte eller hvide zirkoner.

På blot fem år er Sif Jakobs Jewellery blevet internationalt anerkendt smykkemærke, blandt andet båret af stjerner som Miley Cyrus og Mel B.



Det islandsk/danske brand har siden 2009 udviklet sig fra at være et ukendt navn med base i en lejlighed på Østerbro i København til et hastigt ekspanderende smykkemærke med adresse på Kongens Nytorv og nabo til Hotel D'Angleterre.

– Vi elsker at være en del af livet i København. Det er vigtigt for os, at vi er med der hvor det sker og kan mærke den internationale puls, som København os er af, siger Sif Jakobs.

Omkring rejsen fra ukendt til anerkendt fortæller hun:

– På den ene side føles det som i går, at vi sad to mand i min lejlighed på Østerbro og knoklede dag ud og dag ind. På den anden side er der sket så utroligt meget på de få år, at jeg næsten ikke kan forstå at det.

En af grundene til, at det er gået så stærkt, er, at de fra starten er gået målrettet efter at professionalisere virksomheden, vurderer hun.

– Vi er enormt ambitiøse, når det kommer til service og samarbejde med vores kunder. Vi må aldrig skuffe dem med vores kundeservice, det er én af vores styrker,

Sif Jakobs smykker på catwalken ved Copenhagen Fashion Week 2014.

SIF JAKOBS

Sif Jakobs er født og opvokset på Island, uddannet som guldsmed i Sverige og berejst i hele verden. København har været hendes base siden 2000, og Italien har i mange år været hendes andet hjem. Kærligheden til den italienske elegance er en konstant kilde til inspiration og grunden til at hendes kollektioner alle bærer italienske bynavne.

Siden lanceringen af Sif Jakobs Jewellery i 2009 er brandet vokset hurtigt og er ofte omtalt i alverdens populære mode- og livsstilsmedier. Sif Jakobs unikke og fortryllende design er nu repræsenteret i mode- og smykkebutikker rundt omkring i verden.



15



Corte Cinque
Ring 1.399,-

Corte Due Ring 859,- | Corte Uno Ring 739,-

Corte Quatro
Ring 1.149,-

fortæller Sif og hendes mand, Søren Dahl, der er CEO i virksomheden.

Signaturlooket

Helt fra starten var det Sifs ambition at skabe smykker, der ikke lignede alle andre i det samme prissegment. Hun gik derfor efter et stærkt signaturlook, som var genkendeligt og lækkert og præcis hvad hun selv drømte om: Elegante og eksklusive smykker til kvinder til overkommelige priser.

Og hendes signatur er der nok mange

andre brands, der drømmer om. Når man ser et Sif Jakobs smykke, er man ikke i tvivl om, hvor det er fra. De tætsiddende zirkoner, der funkler på sterling sølv i designs fra helt spinkle og minimalistiske til larmende og oversized er blevet hendes trademark.

Derudover er læderkollektionerne blevet en fast del af sortimentet, som hele tiden udvikles og byder på nyheder fire gange årligt.

– Eftersom det er zirkoner og ikke diamanter, vi har i vores kollektioner, kan vi lege lidt mere og skabe variation i vores



Mel B bar Sif Jakobs smykker ved X-Factor finalen i USA iført Pozzolo Lungo og Mantua ring.

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

Øverst Modena Due/Tre 1.199,-
Modena Due/Uno 979,-
Modena Due1.499,-
Modena Due/Cinque 1.499,-

MODENA LEATHER COLLECTION

Læderarmbånd er blevet en væsentlig del af Sif Jakobs smykkeunivers. Et Sif Jakobs læderarmbånd er ikke bare et almindelig læderarmbånd. Prioriteten her er kvalitet og detaljer og at armbåndene er nyttige og nemme at style. Kollektionen er skabt af det fineste kalveskind i forskellige farver, som er håndlavet og skræddersyet til at passe håndleddets form. De små zirkonbesatte led, som er fæstnet omkring armbåndet, findes nu også i rosa guld med zirkoner.

– Jeg er blevet afhængig af mine læderarmbånd, fordi de er lækre og behagelige at have på. Jo mere, du bruger dem, jo smukkere bliver de. De viser et cool, afslappet og elegant look, der aldrig bliver kedeligt på grund af de skinnende zirconia detaljer, siger Sif Jakobs.



Sorte læderarmbånd udført i blødt kalveskind med funkende zirkoner. Modena smykket lukkes med en funktionel og elegant magnet. Fås også i sølv og i off-white, grå eller blå læder.

smykker. Vi kan overraske og begejstre og hele tiden nyudvikle, fortæller Sif.

Rosa guld og kanter

Et eksempel herpå er den nye rosa guld linie, som bliver en fast del af sortimentet.

– Vi var meget forsigtige i starten, da vi prøvede den rosaguld farve, men vi kunne hurtigt se, at der var et marked for den nye forgyldning, så nu er den udvidet til også at indgå i læderkollektionen, og der kommer hele tiden nye designs til.

Desuden ses en mere kantet og edgy

stil i Sif Jakobs nyeste kollektion Panzano, hvor zirkonbesatte flader møder hinanden i brudte flader og cool design.

Fra Østerbro til Hollywood

Sif Jakobs er på fem år nået langt ud over landets grænser og bliver hyldet at internationale modemagasiner og Hollywood-stjerner som Mel B, Shontelle, Miley Cyrus og Pamela Andersson, som alle er faldet for den klasse og finesse, der får Sifs smykker til at ligne en million.

Herhjemme var Sif Jakobs Jewellery

udvalgt til at indgå i smykkeshowet under Copenhagen Fashion Week i august måned, hvor 250 internationale journalister var til stede.

– Vi tog udfordringen op, fordi vi elsker at prøve nye ting af og give vores gæster en anden oplevelse. Og vi fik muligheden for at præsentere vores smykker på live catwalk modeller, hvilket var en ny måde at vise vores brand og produkter på, slutter Sif. ■

www.sifjakobs.com

GØR DIT JULESALG ATTRAKTIVT MED TIDENS TREND OG SIKRE KLASSIKERE

Julehandlen står for døren og vi har i samarbejde med designere og forhandlere, fundet frem til hvad vi mener bliver nogle af julens bestsellere.

For at udnytte de unikke muligheder der ligger i Arne Jacobsen designet, åbner vi op for, at I kan bestille urene i samtlige kombinationer. I kan kombinere kassestørrelse, skive, remfarve, mesh lænke, rembredde mv. Vi samler urene som I ønsker ud fra hver enkelt bestilling!

Vi har netop lanceret en attraktiv julekampagne.

Kontakt os hvis du vil have tilsendt kampagnematerialet!

Copenhagen Watch Group har overtaget Arne Jacobsen og Picto armbåndsure fra Rosendahl Timepieces og vi sælger også AJ bord- og vægure til faghandlen i Danmark.



STATION

Skabt til Lauritz Knudsen i 1939.
Uret fås i flere størrelser.

Pris fra kr. 2.695,-



ROMAN

Skabt til Århus Rådhus i 1942.
Uret fås i flere størrelser.

Pris fra kr. 2.695,-



CITY HALL

Skabt til Rødovre Rådhus i 1956.
Uret fås i flere størrelser.

Pris fra kr. 2.695,-



BANKERS

Skabt til Danmarks Nationalbank i 1971.
Uret fås i flere størrelser.

Pris fra kr. 2.795,-



Arne Jacobsens verdensberømte urdesigns "Roman", "Bankers", "City Hall" og "Station" er nu blevet tilgængelige for alle. De enkle og elegante ure findes i dag som vægure, bordure og armbåndsure.

Ring eller skriv til os, hvis I har lyst til et besøg i butikken eller ønsker en snak om fremtidigt samarbejde.

Henriette Hansen

hh@copenhagenwatchgroup.com
mobil 2681 9457

Peter Henriksen

ph@copenhagenwatchgroup.com
mobil 3160 0633

COPENHAGEN
WATCH GROUP
Legendary Danish design since 1939



BERING

inspired by arctic beauty



HIGHTECH-CERAMIC-LINK

Ridsefast HighTech-Keramik og rustfrit stål. Ur med ridsefast safirglas og Swarovski-elementer.

Kombiring DKK 1.399,- . Ur DKK 1.999,- . Øreringe DKK 599,-

Dansk design inspireret af den smukke arktiske natur

BERING TIME solgte det første ur i september 2010 og er på blot 4 år blevet det største dansk-ejede urfirma med ca. 5000 forhandlere/distributører i 34 lande verden over. Al innovation og udvikling foretages af de danske designere Michael Witt og Lars Skjønnemann og tager udgangspunkt i det arktiske og tidløse koncept. BERINGs succes kan ikke alene aflæses i antal solgte ure, men også i en række modtagne priser – bl.a. "Best Brand of the year" i Storbritannien i 2013. BERING har sat nye standarder for, hvad et designerur af høj kvalitet med safirglas og hightech ceramic kan sælges for.

KLEOPATRA®



Scrouples
jewellery



Svenske Boom lader
dit ur følge med tiden,
så du kan skifte stil fra
dag til dag.

BOOM WATCHES

De fire komponenter, du kan samle til dit eget design: Urksive, urkasse, topring, og rem.

Boom Watches

ÅBENT SIND

BOOM står for Brand Of Open Minds og er et nyt, innovativt ur-koncept, der giver dig mulighed for selv at sammensætte præcis dit ur med din individualitet.

Boom Watches har base i Stockholm og skeler efter eget udsagn til den nordiske enkelhed i designet.

4 komponenter

Konceptet går ud på, at du selv sætter dit ur sammen af fire komponenter; en urskive, en urkasse, en topring og en rem. Og der

er rigtig meget at vælge imellem inden for hver kategori. Det betyder naturligvis også, at uret kan ændres fra dag til dag med for eksempel ny topring eller rem.

Delene er nemme at skille ad og samle igen, så der er hverken brug for værktøjskasse eller lup.

Er det alligevel for meget at forholde sig til, har Boom Watches også sørget for en helt fiks og færdigt kollektion af stilrene ure, hvor det bare er at vælge det ur, der passer dig. ■

boomwatches.com



Boom Watches koster 1.200,- uanset kombination. Der er både dame og herrestørrelser.

Ureskiver fås foreløbigt i 9 varianter; sort, hvid, metal, blå og med romertal, arabiske tal eller som ovenfor.

Remme fås i 27 varianter i mesh, læder og nylon og i farver som brun, sort, orange, grå, rød, grøn, gul og pink.

Urkasser fås i 9 varianter; sort, metal, børstet og poleret og i forskelligt design.

Topringe kommer ligeledes i 9 varianter i matchende design.



Clan of DKs imagebilleder
er befriende uhøjtidelige som:
– Åh nej, ikke kjolen fast i trusserne igen...
Eller: – Ups, oliven i kalavérgangen!
Billederne fås som
gratis postkort
på smykkefirmaets
hjemmeside.

Et nyt originalt
smykkebrand har
set dagens lys.
Clan of DK designer
smykker ud fra
klassiske organiske
former, hvor
elegant sterling sølv
møder rå nordisk
look og lækkert
kernelæder.

NORDISK KLAN

Clan of DK

Wonder ring
Oxyderet 925 sølv
1.199,-

Happiness ring
Oxyderet 925 sølv
1.199,-

Wonder ørering
Oxyderet 925 sølv med sort spinel
899,-

Clan of DK er startet af de to svigerinder og kreative ildsjæle Charlotte Ørum-Hansen og Lotta Ørum-Hansen. Charlotte er art director i reklamebranchen og desuden kendt fra TV 2-programmet Huset, som hun vandt sammen med sin mand Magnus i 2004. Her satte fire par lejligheder i stand på den gamle Porcelænsfabrik på Frederiksberg. Charlottes kreative evner blev bemærket af den danske befolkning, og i flere år efter var hun en populær foredragsholder om design, indretning og kreativitet, mens hun samtidig solgte mange malerier på baggrund af sine produktioner til Huset.

Lotta har et solidt navn inden for smykkebranchen og er en af Danmarks dygtigste inden for sit fag. I løbet af de sidste 15 år har hun arbejdet for Dyrberg/Kern og for Georg Jensen som produktudviklingschef.

Familie er dem, du selv vælger

Clan of DK handler om at skabe fællesskab og sammenhørighed imellem mennesker, som ikke nødvendigvis er i familie med hinanden, men som på grund af en fælles oplevelse, historie eller fælles traditioner har stærke bånd til hinanden.



Lotta og Charlotte Ørum-Hansen.

– Det at være en klan handler om meget mere end dna. Det handler om at have nogle faste ritualer og traditioner med nogle mennesker som man elsker højt, men som man ikke nødvendigvis er i familie med, siger Charlotte, der er chefdesigner for Clan of DK.

Summen af skævheder

– Vores smykker skal hjælpe mennesker med at italesætte, hvor meget de betyder for hinanden og symbolisere det med det, vi kalder Bits and Pieces – nemlig vores små smykkedele, som hver især har et navn, der kan repræsentere det bånd, man deler. Det giver smykket en helt anden dimension, for den, der modtager det.

– Vi har en stor forkærlighed for de klassiske organiske former, så smykket bliver blødt og behageligt at røre ved. Samtidig har hvert smykke en skævhed, som repræsenterer det unikke i mennesket, for der er jo ingen af os, der er skabt symmetriske og perfekte. Vi er alle summen af vores egne originale, skæve historier, slutter Lotta og Charlotte Ørum-Hansen. ■

clanofdk.com



Bit of Hope
Oxyderet 925 sølv
på nylonssnor
639,-



Fun ring
Oxyderet 925 sølv
1.199,-



Bit of
Happiness
599,-



Bit of Genius
599,-



Bit of Freedom
499,-

Læderarmbåndene fås i sort eller brunt og har oxyderet 925 sølvspænde. Der kan sættes så mange Bits på, som du kan få plads til. Pris 599,-

DREAMTIME
BY
 IZABEL CAMILLE

Ørestikkere
kr. 600,-



Kæde med
vedhæng
kr. 675,-



Ring
kr. 950,-



Alle smykker er guldbelagt sterling sølv
med swarovski perler



SPINNING
JEWELRY

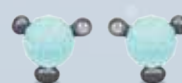
THAT'S ALL
I WANT FOR
CHRISTMAS!
A RING FOR EVERY
OCCASION



199,-

399,-

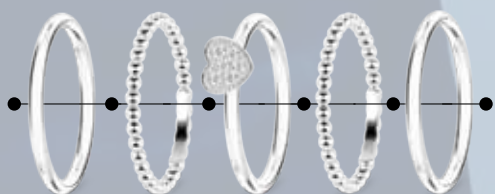
349,-



299,-



249,-



159,-

159,-

299,-

159,-

159,-



349,-



299,-



Ørestikker, sterling sølv 3.200,-

Lone Løvschal

GRIBENDE HISTORIER



Alliancering
Sterling sølv
3.500,-

UNIKKE SMYKKER

Dele af Koralkollektionen er designet til konkurrencen 14 karat, udskrevet af Københavns Guldsmedelaug i forbindelse med deres 585 års jubilæum i år. Konkurrencen hylder det gode håndværk og har inspireret Lone Løvschal til at lave alle dele i kollektionen helt unikke.



Rund koral, sterling sølv, 4.500,-

Grabber lever som oftest et liv i skyggen af de funkende værdier, de er beregnet til at holde frem til skue.

Sølvsmed og designer Lone Løvschal har imidlertid med sin nye kollektion gjort grabberne til hovedhistorien.

Det er der kommet et unikt og levende univers ud af – The Coral Collection.

Prisvindende designer og sølvsmed Lone Løvschal har netop lagt sidste hånd på en spændende ny kollektion af guld- og sølv-smykker, der har tråde langt tilbage i tiden. Smykkerne tager udgangspunkt i den lille fatning, der skal til for at holde en sten på plads i et smykke, således at stenen præsenteres bedst muligt. Fatningerne er gentaget i korallignende strukturer, der giver smykkerne et blødt, organisk og levende præg og distancerer dem fra den stringens, som traditionelt præger juvellerarbejde.

Ribbede kronjuveler

– Oprindeligt var tanken, at der skulle sten imellem alle de små grabber, men ved et kig på tidligere tiders kronjuveler, der ligger i alverdens skatkamre ribbet for sten, fik jeg øje på skønheden i det virvar af metal, der ligger gemt bag de dyrebare sten. Og så dyrkede jeg det til fulde, fortæller Lone Løvschal.

Helt har hun dog ikke kunnet holde sig fra ædelstenene, så en del af de fine smykker er drysset med, som hun siger, lidt diamanter, perler og safirer i fine farver.

Unikke og danske

Lone har egen forretning, Løvschal+Elsass, i Møntergade i København. Hun har erfaret, at hun ikke kan konkurrere på pris med de mange smykker, der bliver produceret i Østen. I stedet kan hun give sine kunder i butikken noget helt specielt, som de ikke får andre steder og som kun findes i et enkelt eksemplar. Hun fortæller:

– Heldigvis er der flere og flere, der efterspørger danskproducerede smykker og unikke smykker, der er lavet med hjertet. Og det kan jeg ihvertfald stå inde for, at de er! ■

www.lonelovschal.com

Fotos på mørk baggrund Camilla Hey
Fotos på hvid baggrund James Bates



Solitairstering
18 karat med månesten
4.200,-



Solitairsteringe
Sølv med safir 3.800,-
Guld med cognacfarvet diamant 6.400,-

Christina Watches

EN LILLE BLOMST MOD CANCER

Christina Watches er sammen med sine forhandlere gået fælles om det storstilede kampagneprojekt, Knæk Cancer.

– Netop i samarbejdet ser vi en stor styrke for at løfte den slags projekter. Vi har mærket en stærk dedikation og positiv respons fra vores forhandlere, fortæller Christina Hembo.

– Gennemslagskraften siden kampagnen gik i luften den 29. september har været enorm. Ikke mindst på sociale medier, hvor Facebook har vist sig at være en væsentlig løftestang for selve budskabet. Alene i løbet af den første uge nåede vi ud til flere end én million brugere på Facebook.

– At forhandlerne så også har lagt knofedt i udsmykning af butikker og hver især markedsfører på den vis, der passer hver enkelt bedst, skaber virkelig den synergi, vi kan bruge til at samle et betydningsfuldt beløb ind til en sag, vi alle kan stå inde for. Og samtidig skabe stor synlighed og markedsføring for et produkt, vi i kommerciel forstand satser på.

– For den indsats vil vi gerne rette en stor tak til alle, der har bidraget i processen. I håbet om, at vi kommer godt i mål med masser af penge til Knæk Cancer og omsætning i butikkerne, slutter Christina.

christinadesignlondon.com



Designer og indehaver af Christina Watches, Christina Hembo med et af sine armbånd med Knæk Cancer blomsten.



Knæk Cancer støttearmbåndet fra Christina Watches.

Normalpris i sølv 1.094,-. Lige nu fås det til kampagneprisen 495,-. Normalpris i forgyldt sølv 1.194,- / kampagnepris 595,-



Drops

DESIGNER, GULDSMED & JUVELFATTER, EXAMINERET DIAMANTGRADERER, SCAN. D. N.

RUBEN  SVART

www.svart.dk

mail: ruben@svart.dk

telefon: 33 33 04 16

Apple Watch fås i 38 og 42 mm med kabinet i flere varianter af rustfrit stål, anodiseret aluminium eller 18 karat rosa eller gult guld.



Du kan vælge mellem 18 urremme, blandt andet Sport Band af elastomer, Milanese Loop i et fleksibelt magnetisk net af rustfrit stål, eller Leather Loop i blødt, quiltet læder, som skjuler magneter, der giver hurtig fastgørelse og justering.

Kan købes i starten af 2015 fra 349,- USD (ca. 2.500,- kr.)

Apple Watch TID TIL ET ÆBLE

9. september kom det længe ventede Apple Watch. Det er Apples mest personlige enhed – og sandsynligheden er stor for, at det også bliver din...

Som med flere andre elektroniske gadgets er det ikke fordi, Apple er først med idéen. Således har smartwatches, der indsamler informationer fra blandt andet din krop, været på markedet en del år med firmaer som Casio, Samsung, Pebble og

Sony, og i år har salget taget fart med cirka seks millioner solgte smartwatches i årets første seks måneder mod under en million i de tilsvarende måneder i 2013.

Alligevel har man lov at forvente lidt mere, når Apples version præsenteres.

Firmaet ved mere end de fleste noget om lækkert udseende, nemme brugerflader og gennemtænkte funktioner. Og så ved man hos Apple, at man altid skal komme med noget helt nyt. Således også med Apple Watch, der er din nye *Lille Hjælper*.

Brugerfladen:

Med Apple Watch har man taget en hel computerarkitektur og formindsket den til en enkelt chip:

– Vi har udviklet flere teknologier og en helt ny brugergrænseflade specifikt til en enhed, som er beregnet til at have på. Det udviser grænsen mellem en fysisk genstand og en brugergrænseflade, siger vicedirektør for design Jony Ive.

Til uret har Apple udviklet Digital Crown, et helt nyt navigationsværktøj på linje med iPods Click Wheel og iPhones Multi-Touch. Digital Crown giver en innovativ og let måde at scrolle, zoome og navigere på, uden at din hånd blokerer for displayet. Apple Watch har Retina-skærm med Force Touch, der skelner mellem korte og lange tryk på skærmen. Der er Wi-Fi, Bluetooth og indbygget højttaler, og uret giver dig advarsler og meddelelser, du både kan høre og føle.



Digital Crown, der bruges til at scrolle, zoome og navigere med.

Funktionerne:

Med Apple Watch kan du sende og modtage beskeder, give hurtige svar med Smart Replies, sende en tegning eller din egen puls samt besvare opkald på din iPhone.

Du kan betale for din kaffe, gå om bord på fly, styre dit Apple TV eller få vist vej.

Og så medfølger der naturligvis en række sundheds- og motionsapps, blandt andet Activity, der hjælper dig med at blive mere aktiv i løbet af dagen, og Workout, der leverer data, du har brug for under træning.

Apple Watch bruger accelerometer, indbygget pulsmåler, GPS og Wi-Fi fra din iPhone til at give et omfattende billede af din daglige aktivitet; fra antal forbrændte kalorier til hvor ofte du står op i løbet af dagen.

Du kan sætte mål og blive pacet under træning som løb og cykling, og den tilknyttede Fitness-app på din iPhone indsamler dine data, så du kan se din aktivitetshistorik mere detaljeret. Denne historik bruger Apple Watch til at komme med forslag til personlige, realistiske mål, til at motivere dig og give belønninger, når du når dine mål. Apple Watch bliver hermed din evigt medfølgende Chris MacDonald, mor, »lille hjælper« – eller hvad du nu har mest lyst til...

Udseendet: Det klæder Apple Watch, at man ikke kun har tænkt på funktioner, men også taget uddelen alvorligt. Hermed ment, at man faktisk har lavet et lækkert ur – og tilmed givet en række muligheder for at personliggøre det med 11 forskellige medfølgende displays, lige fra traditionelle analog display til nye typer som Astronomy med interaktiv, øjeblikkelig 3D-model af jorden, solen, månen og planeterne eller Solar, der er et moderne solur. Du kan naturligvis brugertilpasse udseendet og mulighederne i Apple Watch med dine egne oplysninger som kommende begivenheder eller dit aktivitetsniveau.



facebook.com/3dinventar

Professionel butiksinretning

- Skræddersyede løsninger
- 40 års erfaring
- Sikringsmontre/-diske
- Forsikringsskader

3D INVENTAR



Ellegårdvej 10 · 6400 Sønderborg
Tlf.: 73 12 10 00
mail@3d-inventar.dk · www.3d-inventar.dk

Husk at bestille din stand på forårsmessen i Vejle 13.-15. marts

Since 2005

DESIGN URE
SMYKKER
MESSEN

**Jewellery
& Watches
2015**

13.-15. March
Vejle, Denmark

Kontakt hw@designuresmykker.dk og hør om dine muligheder

EM INTERIEUR

Specialister i indretning af guld-sølv-ure butikker i høj kvalitet
samt shop-in-shop koncepter til ure og smykker.



illustrationer
Guldsmed Gram, Vejle



Med Erling Mortensens mange års erfaring i butiksinretning er der nu en ny konstellation med fokus på et succesfuldt setup af inventarinretning til guld-sølv-ure butikker.

Vi tilbyder konsulentbistand og designtegninger samt tilbud ganske uden forbindende.

Service helt i top med professionel designer på opgaverne.

ERLING MORTENSEN INTERIEUR APS

Søndrevej 46 E | DK-8700 Horsens | Tlf. 75 64 64 24 | Mobil 40 10 64 00



Ørestikker
925/Sterling sølv
kr. 1.025,-



Ring
925/Sterling sølv
kr. 2.325,-



"RIBBON"

Collier
925/Sterling sølv
m. Kautschuk
kr. 3.300,-



TOFTEGAARD®

JEWELLERY COUTURE
since 1971

www.toftegaard.com

Ring
14 kt. guld
med diamant
W/VVS 0,03 ct
kr. 13.000,-



Ørestikker
14 kt. guld
kr. 5.200,-



"Moonlight"



Collier
14 kt guld og
925/Sterling sølv
kr. 8.900,-

Design: Traudel Toftegaard. Produceret i Danmark.

NEXO[®]
DENMARK



NEXO-DENMARK.COM



1.



2.



7.



1. Lund Copenhagen: 36 mm Margueritring i forgyldt 925 sølv med hvid emalje til 1.450,-. **2. Mikala Djørup:** Øreringe i guld, 9.000,-. **3. Sanne Nordahn:** Hamsahånd halskæde i 18 karat forgyldt 925 sølv til 300,-. **4. Needs Jewellery:** ENJOY øreringe i mørkrhodineret eller 18 karat forgyldt sølv til 450,-. **5. Scrouples:** Nyt i den populære ombytningsserie KLEOPATRA er hjertevedhænget, pris fra 2.490,-. **6. Sanne Nordahn:** MISS MAGI dråbeformede øreringe i 18 karat forgyldt sølv, pris 250,- pr. par. **7. Orit Elhanati:** MEZUZH øreringe fra The Abyss serien, 18 karat guld til 10.980,-. **8. Nicolette Stoltze:** 14 karat guldarmbånd med granater, pris 14.000,-. **9. Lund Copenhagen:** Ørestik i 8 karat hvidguld med rubin fra Lunds Fashion Gold serie, pris 1.250,-



1.

Juletid

2.



3.



4.



5.



6.



7.

8.

9.



1. Støvring Design: Drømmen om den perfekte julegave... kunne være dette enkelte og smukke sæt i sølv/forgylt sølv, ørehængere til 995,- og collier til 1.150,-. **2. Skagen:** Model SKW2277 i DITTE serien, 30 mm rosegold urkasse med grå urskive og grå mesh rem, pris 1.398,-. **3. Susanne Friis Bjørner:** Ring i 14 karat guld med grå månestein, pris 4.900,-. **4. Zöl:** Hjerter halskæde i 925 sølv, pris 750,-. Ørestikker i 925 sølv, pris 295,-. **5. Jeanne Christelle:** ZAHIRA ringen er en klassisk sølvring belagt med fem mikron rosa guld og med en stor klar kvarts, pris 1.600,-. **6. Von Lotzbeck:** MUFFIN ring i 14 karat guld med månestein, pris 7.950,-. **7. Josephine Bergsøe:** Ring i guld, pris 6.900,-. **8. Sence Copenhagen:** Ring med sort agat, pris 469,-. **9. Sence Copenhagen:** Forgylt armbånd af bronze med sorte agater, pris 599,-.



Juletid
❖

1.





1. **Susanne Friis Bjørner:** Øreringe med vedhæng i 14 karat guld med ferskvandsperler til 3.025,-. Ringe på højre arm i 14 karat guld med grå månesteen 4.900,-/Londonblue topaz 6.000,-/ferskvandsperle 4.900,-. Lang halskæde i forgyldt sølv 125, med vedhæng i 14 karat guld med ferskvandsperle til 1.150,-. Armring i 14 karat guld med ferskvandsperler 5.600,-. Ringe på venstre arm i 14 karat guld med ferskvandsperler i forskellige størrelser til 2.400,- og 2.250,-. 2. **Julie Sandlau:** Mermaid, oxyderet sølvring med lyserød krystal og zirkoner, pris 1.500,-. 3. **Needs Jewellery:** PEARL DREAM øreringe i mørk rhodineret eller 18 karat forgyldt sølv, pris 450,-. 4. **Kenneth Cole:** NEW YORK serien, ur til 1.500,-. 5. **Gant Time:** SEABROOK MILITARY, klassisk sporty model kommer i navy, rød, sort, grøn og beige, pris 1.490,-. 6. **Christina Watches:** Ringe i forgyldt 925 sølv med ædelsten til priser fra 199,-. 7. **Carré Jewellery:** Perlering i forgyldt sølv, pris 1.100,-. 8. **Carré Jewellery:** PEARL JAM armbånd i forgyldt sølv med perler, øverste til 1.400,- og nederste til 1.200,-.



Ørehænger rude blank 40x19mm
med zirkonia sort rhodineret
Varenr. 902201-30-2-RH Pris kr. 650,-



Collier rude mat 40x19mm
med zirkonia 40-45cm forgyldt, sort rhodineret
Varenr. 9720145-30-F/RH Pris kr. 575,-



Ørehænger rude mat 40x19mm
med zirkonia forgyldt
Varenr. 902201-30-2-F Pris kr. 650,-



Armbånd strik 5mm 19cm
Sølv, forgyldt, rosa eller sort rhodineret
Varenr. 9735119/-F/-R/-RH Pris kr. 785,-



Ring 2mm med zirkonia rhodineret 925
Rhodineret, forgyldt, rosa eller sort rhodineret
Varenr. 907199-30/-F/-R7-RH Pris kr. 375,-



Ørehænger rustik dråbe 35-10mm
med zirkonia sort rhodineret
Varenr. 909195-30-2-RH Pris kr. 825,-



Collier rustik dråbe vedhæng 35x10mm
og zirkonia 40-45cm kæde rosa forgyldt,
sort rhodineret
Varenr. 9719545-30-R/RH Pris kr. 595,-



Ørehænger rustik dråbe 35-10mm
med zirkonia rosa forgyldt
Varenr. 909195-30-2-R Pris kr. 825,-



LUND COPENHAGEN

CLASSIC JEWELRY SINCE 1858

Hoofbeats

The sounds of their hooves hitting the ground echoes in my heart.
Each hoofbeat tells stories from our long friendship.



1.



2.



Juletid

1. Dyrberg/Kern: ABETH læderhalskæde med forgyldt vedhæng og Swarovski elementer fra Dyrberg/Kerns jubilæumskollektion Trilliance, pris 999,-. **2. Izabel Camille:** DARLING DIVA DROP, pris 1.200,-. **3. Stenform:** Ørestikker i sølv med blue lace agat, 10 mm, pris 225,-. **4. Stenform:** Ørestikker i sølv med carneol, 10 mm, pris 225,-. **5. Rabinovich:** EXTRAVAGANT PEARLS, øreringe i 925 sølv med perler, pris 1.495,-. **6. Fossil:** Model ES3615, pris 1.095,-. **7. Emquies-Holstein:** TREASURE, bred ring i 18 karat guld formet som en skatteø, pris 22.900,-. **8. Ruben Svart:** Unika tennisarmbånd i fantasy slib naturlig Fancy Cognac Yellow, pris 112.000,-.



3.



4.

5.



6.



7.



8.



43

D
E
S
I
G
N
U
R
E
S
M
Y
K
K
E
R

1.



Juletid

2.



3.





45

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

1. **Jytte Kløve:** Oxyderet sølvring med mint kvarts og Tahitiperle, pris 10.000,-. 2. **Skagen:** Model SKG_F14 WS Sea Glass – det tager havet mange år at skabe de små polerede glasstykker, som Skagen anvender i SEA GLASS kollektionen. Her er det et armbånd i stål, læder og glas til 598,-. 3. **Jeanne Christelle:** SALMA ring, forgyldt med fem mikron guld og prydet med fem brillanter, pris 3.100,-. 4. **Nanna Schou:** Læderhalskæde med sølv og Tahitiperler, pris 17.500,-. 5. **Stoltze & Hegedüs:** BUBBLE RING i guld og rav, pris 4.800,-. 6. **Mikala Djørup:** Platinring med gul rosensleben diamant og lille gul brillant, pris 24.300,-. 7. **Skagen:** Øreringe i stål og Sea Glass, pris 298,-. 8. **House of Amber:** Ringe fra The Enlightened Enamel (den oplyste emalje) kollektion, designet af Paolo Tagliapietra, priser fra venstre 4.500,-/4.500,-/4.800,-/4.500,-. 9. **Tommy Hilfiger:** Feminine dameure med krystaller, 28 mm gulddublé med lænke til 1.495,- eller med brun krokopræget skindrem til 1.295,-.

46

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R



1.



2.



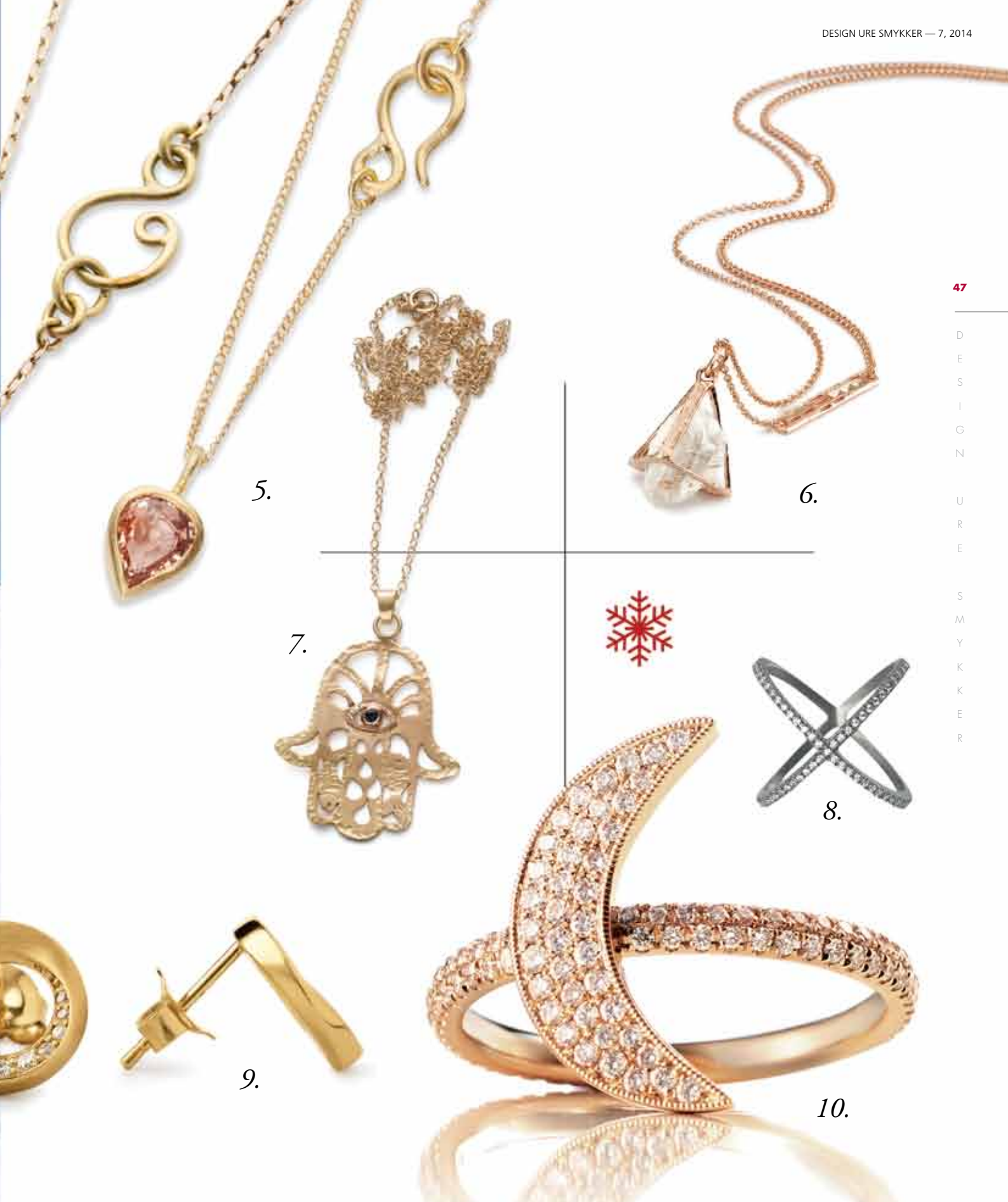
3.



4.




Juletid



1. **Pandora:** Fin perleserie af øreringe, halskæde og ring med delikate kanter af kubisk zirkonia i vintagelook. Øreringe pris 750,-.
 2. **Pandora:** Ring 675,-. 3. **Pandora:** Kæde og vedhæng 690,-. 4. **Edith Hegedüs:** 18 karat guldhalskæde med viktoriansk knap og 0,06 carat brillant, pris 9.200,-. 5. **Camilla Brockenhuus-Schack:** 18 karat guldhalskæde med safir, pris 5.500,-. 6. **Björg Jewellery:** UP UP AND AWAY halskæden Emmelie De Forest har på i videoen Drunk Tonight. 18 karat roséforgylt 925 sølv med fritliggende herkimer sten, pris 1.846,-. Hvad mon Apple siger til, at det er deres telefon, der ryger i poolen til sidst? Björg stays on, kunne man tilføje... 7. **Rebecca Elbek:** Halskæde med hamsa i 18 karat og safir, pris 5.200,-. 8. **Marie Zabel:** PERRINE X ring i sølv, pris 1.600,-. 9. **ByBiehl:** SWAN ørestikker i forgylt sølv, pris 795,-. 10. **Christine Hvelplund:** UNIVERSE ring i 18 karat hvidt, gult eller rosa guld med ialt 0,79 carat diamanter, pris 19.500,-.



ROSENDAHL /
KAREN BLIXEN JUL
Design Ole Kortzau
Små ophæng
Sølvbelagt 99,95
Guldbelagt 129,95



ROSENDAHL
Design Jette Frölich
Karen Blixen Jul glaskugler
sælges i pakke med to styk
til 169,95



ROSENDAHL / KAREN BLIXEN JUL
Design Ole Kortzau. Mellem ophæng
Sølvbelagt 199,95 Guldbelagt 249,95

HOLMEGAARD
Glaspjnt designet
af Ann-Sofi Romme
har uglen som årets
motiv. Ny figur
er stjernen.
Pris 99,95



ALESSI
Design Massimo Giaccon
Porcelæn, 16 x 13 cm
Pris 650,-



Ann-Sofi Romme har i en årrække fortolket julen i glaspjnt for Holmegaard. Stilen er enkel og urban, men selv skovens dyr kommer nogen gange til storbyen. I Julen 2014 er uglen årets motiv. Karen Blixen ligger fortsat navn til juleserier fra Rosendahl, både glasserien designet af Jette Frölich, der i år har tegnet fine blomstermotiver, samt de velkendte sølv- og guldbelagte ophæng i silkebånd designet af Ole Kortzau. Nye motiver i år er hentet fra skovens træer. Tjek også italienske Alessis finurlige krybbspil, personer og dyr i porcelæn, tegnet af Massimo Giaccon.

RETTELSE OM AUKTIONSREKORD

I sidste nummer bragte vi en notits om en ring solgt på Bruun Rasmussen. Som det fremstod i notitsen var det den hidtil dyreste diamantring solgt på auktion i Danmark. Dette er ikke korrekt; der var tale om den dyreste ring solgt af det pågældende auktionshus.

Ulrik Hartmann fra Hartmanns i Bredgade i København har venligt gjort os opmærksom på, at han kender til mindst tre diamantringe, som er solgt dyrere end den omtalte diamantring.

– Omkring 2001 solgte Ellekilde auktionshus tre sjældne pink diamantringe over 1 carat som i hammerslag indbragte mellem 1,5-2,6 millioner per ring. Jeg mener også at have kendskab til flere ringe, som er solgt for mere end kr. 500.000,- i hammerslag, fortæller Ulrik Hartmann.

Vi takker for oplysningen.

REDAKTIONEN EFTERLYSER

På redaktionen modtager vi mange billeder fra smykke- og urfirmaer, som vi desværre ikke kan bruge. Selvom det kan være flotte, skarpe billeder, der er professionelt belyst, så sker det desværre ind i mellem at billederne alene er taget til brug for web (72 dpi*), og de kan ikke bruges til tryk, hvor opløsningen skal være betydeligt højere (300 dpi*). Det er dobbelt ærgerligt, fordi det er samme arbejdsgang og derfor synd, at fotografen ikke selv rådgiver kunderne bedre. Et andet problem kan være beskæringen. Fotografen kan have en tendens til at se deres billede som det færdige produkt og går derfor tæt på motivet. Det er bare et problem, hvis en højformat billede skal bruges i et tværfomat layout. Derfor, kære guldsmed og urfabrikant, næste gang du får taget professionelle billeder, så husk at bestille billederne i høj opløsning (til tryk) og bed om, at der er luft rundt om motivet, sådan at det kan beskæres og bruges i forskellige sammenhænge.

*dpi = dots per inch (punkter per tomme) er en måleenhed for mængden af information i billedet.





#alpinawatches #alpiner #alpiner4

YOUR HIGHNESS

ALPINER ④

Swiss Professional Alpine Chronograph
Alpina AL-860 "Bi-Compax" automatic chronograph caliber
Antimagnetic - Antishock - 100m (300ft) water-resistant - 360°
Suggested retail price: DKK 21.100.-
www.alpina-watches.com



FREDERIQUE CONSTANT
GENEVE

LIVE
YOUR
PASSION

MANUFACTURE
SLIMLINE MOONPHASE
VEJLEDEnde PRISER FRA KR. 19.900.-

Håndlavede in-house værker.
Manufacture Kollektionen: udviklet in-house.
Alle værker er produceret og samlet på fabrikken i Geneve.

Mere information på www.frederique-constant.com eller
www.hwexcellence.dk

MERE INFORMATION OM **FREDERIQUE CONSTANT OG ALPINA**
HOUSE OF EXCELLENCE P/S

EXCELLENCE@HWEXCELLENCE.DK - T. 7023 4040 - HWEXCELLENCE.DK

MANGLLENDE KUGLE FUNDET

For sjette år i træk har Troldekuglers fans givet bud på deres kugle – den såkaldte Peoples Bead.

Mere end 4200 design fra hele verden deltog i danske Troldekuglers verdensomspændende kampagne People's Bead 2014. Opgaven lød på at designe 'den manglende kugle', og vinderen blev fundet med overvældende flertal ved en online afstemning. Glaskuglen 'Perfekt Balance' vandt med mere end tre gange så mange stemmer som nummer to.



Perfekt Balance

Designeren bag det vindende design er Mirjam Seling, født 1979 i Snehvides 'hjemby' Lohr i Bayern i Tyskland. Vinderkuglen er skabt i sort og hvidt krystalglas og to hvide zirkoner; en moderne fortolkning af det gamle yin yang-symbol:

– Ifølge traditionel kinesisk filosofi er begrebet yin yang brugt til at beskrive, hvordan tilsyneladende modsatrettede kræfter er forbundet med hinanden, indbyrdes afhængige, og hvordan de giver inspiration til hinanden. Balancen mellem dem giver harmoni i universet, siger Mirjam om sit vinderdesign.

Vinder Mirjam Seling fra Lohr am Main. Og nu tænker du måske: Snehvides hjemby..? Ja, såmænd. I 1986 lykkedes det dr. Karlheinz Bartels at påvise, at Snehvide er bygget på en sand historie med slot, baronesse, spejl, dværge i skoven og en ond stedmor. Læs historien på www.designuresmykker.dk.



En af dansk guldsmedebranches velkendte skikkelser, Erling Mortensen, har startet nyt firma, EM Interiør, der udelukkende henvender sig til ur- og smykkefirmaer.

NYT FIRMA KUN FOR URE & SMYKKER

Erling Mortensen starter nyt koncept – med mere end 40 års erfaring med ur- og guldsmedebranchen.

Det hele startede i en garage i Horsens, hvor Erling Mortensen, uddannet dekoratør, stiftede firmaet EM Deko. Navnet blev hurtigt ændret til EM Inventar, da Erling fandt sin niche med eget design og produktion af butiksinventar blandt andet til guldsmede, urmagere og optikere i Danmark. Senere begyndte firmaet i højere grad at udvikle totalløsninger til konceptbutikker inden for smykker, ure, telebutikker og tax free butikker i lufthavne.

Men én ting har ikke ændret sig: Erlings hjerte ligger stadig hos guldsmedebranchen, hvor det hele startede. Derfor har han for noget tid siden startet EM Interiør, som udelukkende vil fokusere på ur- og guldsmedebranchen, hvor man er klar med et team af de bedste medarbejdere inden for design, produktion og montage.



PANZANO GRANDE

Rings in sterling silver with zirconia
DKK 1.299,-

LET YOURSELF SHINE



SIF JAKOBS
JEWELLERY

sifjakobs.com



stovring
DESIGN

Collier 895,-
Ørehængere 795,-

Nærmeste forhandlere se venligst www.stovringdesign.dk